

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo con NCh2245:2015 / NOM-018-STPS-2015 / 29 CFR 1910.1200 / SGA

Fecha de revisión: 13 de septiembre de 2021 Fecha de edición anterior: 13 de mayo de 2019 HDS n°: 348B-12

### SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

#### 1.1. Identificador del producto

ARC BX5 (Parte B)

#### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Compuesto Polimerico ARC. Cuando se lo mezcla con el ARC BX5 (Parte A), forma una superficie dura resistente a la abrasión. Cura en 15 minutos para reparaciones rápidas.

#### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

##### Empresa:

A.W. CHESTERTON COMPANY  
860 Salem Street  
Groveland, MA 01834-1507, USA  
Tel. +1 978-469-6446 Fax: +1 978-469-6785  
(Lun. - Vie. 8:30 - 5:00 PM EST)  
Solicitudes de HDS: [www.chesterton.com](http://www.chesterton.com)  
Email (Preguntas HDS): [ProductSDSs@chesterton.com](mailto:ProductSDSs@chesterton.com)  
Email: [customer.service@chesterton.com](mailto:customer.service@chesterton.com)

##### Suministrador:

#### 1.4. Teléfono de emergencia

24 horas al día, 7 días a la semana

Infotrac: 1-800-535-5053

Fuera de Norteamérica, llame por cobrar: +1 352-323-3500

En Chile: CITUC, en caso de intoxicación: +56 2 635 3800; en caso de emergencia química: +56 2 247 3600  
Bomberos 132, Carabineros 133, Investigaciones 134, SAMU 131

### SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

##### 2.1.1. Clasificación según NCh382

SUSTANCIA LIQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P., UN 3082, Clase 9, III

##### 2.1.2. Distintivo según NCh2190



##### 2.1.3. Clasificación de acuerdo con 29 CFR 1910.1200 / SGA

Líquidos inflamables, Categoría 4, H227  
Lesiones oculares graves, Categoría 1, H318  
Irritación cutánea, Categoría 2, H315  
Sensibilización cutánea, Categoría 1, H317  
Peligroso para el medio ambiente acuático, Crónico, Categoría 2, H411

##### 2.1.4. Señal de seguridad según NCh1411/4 / NFPA 704



##### 2.1.5. Información adicional

Véase el texto completo de las indicaciones de peligro en las SECCIONES 2.2 y 16.

**2.2. Elementos de la etiqueta**

Etiquetado de acuerdo con 29 CFR 1910.1200 / SGA

Pictogramas de peligro:



Palabra de advertencia: Peligro

Indicaciones de peligro: H227 Líquido combustible.  
 H318 Provoca lesiones oculares graves.  
 H315 Provoca irritación cutánea.  
 H317 Puede provocar una reacción cutánea alérgica.  
 H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia: P210 Mantener alejado de llamas y de superficies calientes. – No fumar.  
 P264 Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación.  
 P273 No dispersar en el medio ambiente.  
 P280 Usar guantes / equipo de protección para la cara / los ojos.  
 P305/351/338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.  
 P310 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o médico.  
 P333/313 En caso de irritación cutánea o sarpullido, consultar a un médico.  
 P362/364 Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volver a usar.  
 P370/378 En caso de incendio: Utilizar CO2, productos químicos secos, espuma o niebla de agua para la extinción.  
 P391 Recoger los vertidos.  
 P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.

Información suplementaria: Ninguno

**2.3. Otros peligros**

Los riesgos contra la seguridad y la salud se detallan por separado para la Parte A y Parte B. El material final curado no presenta ningún riesgo. Después de maquinar, puede ser clasificado solamente como un polvo incómodo.

**SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**

**3.2. Mezclas**

Ingredientes peligrosos <sup>1</sup>	%Peso	N° CAS
Polímero de formaldehído con 1,3-bencenodimetanamina y fenol	10 - 20	57214-10-5
m-Fenilenbis(metilamina) (Sinónimo: m-Xileno-alfa, alfa'-diamina)	6 - 10	1477-55-0
Ácido nítrico, sal de calcio y amonio	1 - 5	15245-12-2
Etanol	1 - 5	64-17-5
N-(3-(trimetoxisilil)propil)etilenodiamina	0,1 - 0,9	1760-24-3
Otros ingredientes <sup>1</sup> :		
Carburo de silicio	7 - 13	409-21-2

<sup>1</sup> Clasificado de acuerdo con: SGA, NCh382, 29 CFR 1910.1200, 1915, 1916, 1917, Mass. Right-to-Know Law (ch. 40, M.G.L..O. 111F)

**SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS**

**4.1. Descripción de los primeros auxilios**

Inhalación: Lleve al aire fresco. Si no respira, aplique respiración artificial. Consulte un médico.  
 Contacto con la piel: Lávese la piel con agua y jabón. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de volver a usarla. Consulte un médico.  
 Contacto con los ojos: Lávese los ojos con agua abundante por lo menos durante 30 minutos. Consulte un médico.  
 Ingestión: Si está consciente, no induzca vómitos; beba leche, agua o vinagre. Consulte un médico inmediatamente.

**Protección de quienes brindan los primeros auxilios:** No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Evítese el contacto con los ojos y la piel. Consulte la sección 8.2.2 para ver recomendaciones de equipo de protección personal.

#### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

El contacto directo causará irritación severa de la piel, ojos y membrana mucosa. Podría causar quemaduras a los ojos. Altas concentraciones de vapor pueden irritar los ojos y el aparato respiratorio y, posiblemente, provocar mareo y somnolencia. El contacto prolongado o repetido podría causar asma, sensibilización de la piel u otros efectos alérgicos.

#### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Trate los síntomas.

### SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

#### 5.1. Medios de extinción

**Medios de extinción apropiados:** Dióxido de carbono, producto químico seco, espuma o niebla de agua

**Medios de extinción no apropiados:** No hay información disponible

#### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Puede generar: gas amoníaco, gases tóxicos de óxido de nitrógeno, monóxido de carbono. El uso de agua puede resultar en la formación de soluciones acuosas muy tóxicas.

#### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Enfríe con agua los envases expuestos. Recomiende a los bomberos usar aparatos de respiración autocontenidos.

### SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

#### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Use controles de exposición y protección personal tal como se especifica en la Sección 8. Evite el contacto con la piel.

#### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Sin requisitos especiales.

#### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Evacuar la zona. Proveer ventilación adecuada. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. Si no es posible eliminar las fuentes de encendido, entonces saque el material lavando con agua. Cubra los derrames pequeños con bisulfato de sodio para neutralizar y reducir los vapores. Recoja con pala y transfiera a recipiente adecuado para eliminación de desechos.

#### 6.4. Referencia a otras secciones

Consulte la sección 13 para ver las recomendaciones de eliminación.

### SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

#### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Quítese la ropa contaminada y lávela antes de volver a usarla. El cuero contaminado, incluyendo zapatos, no pueden ser descontaminados, por lo tanto deben ser desechados. Use controles de exposición y protección personal tal como se especifica en la Sección 8.

#### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacene en un lugar frío, seco y bien ventilado.

#### 7.3. Usos específicos finales

Sin precauciones especiales.

**SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL**

**8.1. Parámetros de control**

**Valores límite de exposición profesional / Concentración máxima permisible**

Ingredientes	PEL de OSHA <sup>1</sup>		TLV de ACGIH <sup>2</sup>		LPP (CHILE) <sup>3</sup>		VLE-PPT (MÉXICO) <sup>4</sup>	
	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>
Polímero de formaldehído con 1,3-bencenodimetanamina y fenol	N/A	N/A	N/A	N/A	2735	N/A	N/A	N/A
m-Fenilenbis(metilamina)	N/A	N/A	0,018 (Límite)	(piel)	N/A	N/A	N/A	0,1
Ácido nítrico, sal de calcio y amonio	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Etanol	1.000	1.900	1.000	(15 Min)	1170	1500	1000	N/A
N-(3-(trimetoxisilil)propil)etilenodiamina	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Carburo de silicio	(total) (resp.)	15 5	(inhal.) (resp.)	10 3	N/A	8 2,4	(inhalabl e) (resp.)	10 3

<sup>1</sup> Límites de exposición permisibles de la Agencia de Seguridad y Salud Ocupacional de EE.UU. (Permissible Exposure Limits).

<sup>2</sup> Valores umbral límite de la Conferencia americana de higienistas industriales gubernamentales (Threshold Limit Values).

<sup>3</sup> Decreto N° 594 de 1999 (mod.), Reglamento Sobre Condiciones Sanitarias y Ambientales Basicas en los Lugares de Trabajo

<sup>4</sup> NOM-010-STPS-2014, Agentes químicos contaminantes del ambiente laboral-Reconocimiento, evaluación y control

**Valores límite biológicos**

No hay límites de exposición biológica señaló para el/los ingrediente(s).

**8.2. Controles de la exposición**

**8.2.1. Medidas de ingeniería**

Suministre suficiente ventilación para mantener las concentraciones de vapor por debajo de los límites de exposición. Si es necesario, provea escape local.

**8.2.2. Medidas de protección personal**

**Protección respiratoria:** Normalmente no necesario. Si se exceden los límites de exposición, utilice un equipo de respiración autónomo (SCBA), un respirador con suministro de aire (SAR) o un respirador con purificación del aire (APR) con un filtro apropiado (v.g., filtro tipo EN A-P2).

**Protección de manos:** Guantes con resistencia química (de caucho butílico o PVC).

**Protección ocular y facial:** Gafas de seguridad

**Protección de la piel y el cuerpo:** Ropa impermeable necesaria para evitar el contacto con la piel.

**8.2.3. Controles de exposición ambiental**

Consulte las secciones 6 y 12.

**SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS****9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

<b>Estado físico</b>	pasta arenosa	<b>Olor</b>	amina
<b>Color</b>	rojo	<b>Umbral olfativo</b>	no determinado
<b>Punto de ebullición inicial</b>	no determinado	<b>Presión de vapor a 20°C</b>	no determinado
<b>Punto de fusión</b>	no aplica	<b>% de aromáticos por peso</b>	ninguno
<b>% de volátiles (por volumen)</b>	ninguno	<b>pH</b>	no aplica
<b>Punto de inflamación</b>	> 77 °C (> 170 °F)	<b>Densidad relativa</b>	2,09 kg/l
<b>Método</b>	Copa Cerrada PM	<b>Coefficiente (agua/aceite)</b>	< 1
<b>Viscosidad</b>	50.000 cps @ 25 °C	<b>Densidad de vapor (aire=1)</b>	> 1
<b>Temperatura de auto-inflamación</b>	no determinado	<b>Tasa de evaporación (éter=1)</b>	< 1
<b>Temperatura de descomposición</b>	no determinado	<b>Solubilidad en el agua</b>	insoluble
<b>Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad</b>	no determinado	<b>Propiedades comburentes</b>	no determinado
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	no aplica	<b>Propiedades explosivas</b>	no determinado

**9.2. Información adicional**

Ninguno

**SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****10.1. Reactividad**

Consulte las secciones 10.3 y 10.5.

**10.2. Estabilidad química**

Estable bajo condiciones normales.

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

No se conoce ninguna reacción peligrosa en condiciones de uso normal.

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

Llamas descubiertas y altas temperaturas.

**10.5. Materiales incompatibles**

Oxidantes fuertes como el cloro líquido y oxígeno concentrado.

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

Monóxido de carbono, dióxido de carbon, NOx, amoníaco y otros gases tóxicos. (por combustión).

**SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**

**Vía primaria de exposición en uso normal:** Inhalación, contacto con la piel y ojos. Personal con alergias pre-existentes de la piel y pulmones podrían agravarse con la exposición.

**Toxicidad aguda (DL50 y CL50) -**

**Por vía oral:** ETA-mezcla = 5.201 mg/kg.

Substancia	Prueba	Resultado
m-Fenilenbis(metilamina)	DL50, rata	930 mg/kg
Etanol	DL50, rata	6.200 mg/kg
Polímero de formaldehído con 1,3-bencenodimetanamina y fenol	DL50, rata	> 2.000 mg/kg
Ácido nítrico, sal de calcio y amonio	cATpE	500 mg/kg
N-(3-(trimetoxisilil)propil)etilenodiamina	DL50, rata	2.413 mg/kg

**Por penetración cutánea:** El contacto directo causará irritación severa de la piel, ojos y membrana mucosa.

Substancia	Prueba	Resultado
m-Fenilenbis(metilamina)	DL50, conejo	≈ 2.000 mg/kg
Etanol	DLLo, conejo	20.000 mg/kg
Polímero de formaldehído con 1,3-bencenodimetanamina y fenol	DL50, conejo	2.020 mg/kg
Ácido nítrico, sal de calcio y amonio	DL50, rata	> 2.000 mg/kg
N-(3-(trimetoxisilil)propil)etilenodiamina	DL50, conejo	2.009 mg/kg

**Por inhalación:** Altas concentraciones de vapor pueden irritar los ojos y el aparato respiratorio y, posiblemente, provocar mareo y somnolencia. ETA-mezcla, 11,55 mg/l (niebla).

Substancia	Prueba	Resultado
m-Fenilenbis(metilamina)	CL50, rata, 4 horas	1,34 mg/l (niebla, analítico)
m-Fenilenbis(metilamina)	CL50, rata, 4 horas	95,6 mg/l
N-(3-(trimetoxisilil)propil)etilenodiamina	CL50, rata, 4 horas	> 1,49 mg/l (niebla)

**Corrosión o irritación cutáneas:** Provoca irritación cutánea.

Substancia	Prueba	Resultado
ARC BX5 (Parte B)	Corrositex® (OECD 435)	No corrosivo

**Lesiones o irritación ocular graves:** Provoca lesiones oculares graves.

**Sensibilización respiratoria o cutánea:** Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

**Mutagenicidad en células germinales:** Polímero de formaldehído con 1,3-bencenodimetanamina y fenol: no hay datos disponibles. m-Fenilenbis(metilamina), Ácido nítrico, sal de calcio y amonio, Etanol, N-(3-(trimetoxisilil)propil)etilenodiamina: a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Carcinogenicidad:** Este producto no contiene carcinógenos según lo listado por el Programa Nacional de Toxicología (NTP), el Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer (CIIC), la Agencia de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA) o la Agencia Europea de Sustancias y Mezclas Químicas (ECHA) .

**Toxicidad para la reproducción:** Polímero de formaldehído con 1,3-bencenodimetanamina y fenol: no hay datos disponibles. m-Fenilenbis(metilamina), Ácido nítrico, sal de calcio y amonio, efectos sobre o a través de la lactancia: faltan datos. Etanol: a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**STOT-exposición única:** Faltan datos. La excesiva inhalación de los vapores o neblina puede causar tos, congestión torácica y dificultad de respiración.

**STOT-exposición repetida:** No hay datos disponibles

**Peligro de inhalación:** No está clasificado como tóxico por aspiración.

**Información adicional:** Ninguno

## SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

No se han determinado datos ecotoxicológicos especialmente para este producto. La información que se da a continuación se basa en el conocimiento que se tiene de los componentes y la ecotoxicología de sustancias similares.

### 12.1. Ecotoxicidad (CE, CI y CL)

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Polímero de formaldehído con 1,3-bencenodimetanamina y fenol: 96 hr CE50, trucha arco iris = 0,76 mg/l (extrapolación). m-Fenilenbis(metilamina) es dañino a los organismos acuáticos [72 h CE50 (para algas): 12 mg/l].

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

Componentes no reaccionados (Parte A y Parte B) evacuados en forma incorrecta al medio ambiente, pueden causar contaminación del suelo y agua. m-Fenilenbis(metilamina), biodegradación, OECD 301B (28 días): 49%, no es fácilmente biodegradable. Etanol: fácilmente biodegradable; se oxida rápidamente en el aire por las reacciones fotoquímicas.

### 12.3. Potencial de bioacumulación

Etanol: log Kow = 0,31; no se espera que se bioacumule en los organismos acuáticos. m-Fenilenbis(metilamina): poco potencial para la bioacumulación (BCF < 100). N-(3-(trimetoxisilil)propil)etilenodiamina: se espera que la bioconcentración en organismos acuáticos no sea importante.

### 12.4. Movilidad en el suelo

Pasta viscosa. Insoluble en agua. Para determinar la movilidad ambiental, tome en cuenta las propiedades físicas y químicas del producto (vea la sección 9). m-Fenilenbis(metilamina), log Kow (QSAR): 3,11.

### 12.5. Otros efectos adversos

No conocido

**SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**

**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

Combine la resina y el agente de curado. El material final curado no presenta ningún riesgo. Disponga los recipientes sellados con un centro debidamente licenciado. Los componentes que no han reaccionado se consideran desechos especiales. . Puede ser incinerado en una instalación apropiada. Verifique las regulaciones locales, estatales y nacionales/federales y cumpla con el requisito más drástico.

**SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

**14.1. Número ONU o número ID**

**ADR/RID/ADN/IMDG/OACI:** UN3082

**US DOT:** UN3082

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

**ADR/RID/ADN/IMDG/OACI:** ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.  
(Formaldehyde polymer with 1,3-benzenedimethanamine and phenol)

**US DOT:** ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.  
(Formaldehyde polymer with 1,3-benzenedimethanamine and phenol)

**14.3. Transport hazard class(es)**

**ADR/RID/ADN/IMDG/OACI:** 9

**US DOT:** 9

**14.4. Grupo de embalaje**

**ADR/RID/ADN/IMDG/OACI:** III

**US DOT:** III

**14.5. Peligros para el medio ambiente**

CONTAMINANTE MARINO

**14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

NO HAY PRECAUCIONES ESPECIALES PARA EL USUARIO

**14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI**

NO APLICA

**14.8. Información adicional**

**US DOT:** ERG NO. 171,

May be shipped as NON-RESTRICTED in non-bulk packagings (119 gallons or less) by motor vehicle, rail car or aircraft.

(49 CFR 171.4(c))

**IMDG:** EmS. F-A, S-F

May be shipped as NON-RESTRICTED in single or combination packagings containing a net quantity per single or inner packaging of 5 L or less. (IMDG CODE Amendment 37-14, 2.10.2.7)

**OACI/IATA:** May be shipped as NON-RESTRICTED in single or combination packagings containing a net quantity per single or inner packaging of 5 L or less. (IATA Dangerous Goods Regulation 56<sup>th</sup> edition, 4.4 Special Provisions A197)

**ADR:** Código de clasificación M6 Código de restricción en túneles (E)

May be shipped as NON-RESTRICTED in single or combination packagings containing a net quantity per single or inner packaging of 5 L or less. (ADR 2015 Volume 1, Chapter 3.3 Special Provisions 375)

Chile:

	Modalidad de transporte		
	Terrestre	Marítima	Aérea
<b>Regulaciones</b>	DOT, RID, ADR, DS 298	IMDG	OACI

**SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

**15.1.1. Regulaciones nacionales**

EE.UU.:

TITULO III de SARA de la EPA

Peligros según la Sección 312:

Líquidos inflamables  
Lesiones oculares graves  
Irritación cutánea  
Sensibilización cutánea

Sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación de la Sección 313 de EPCRA y del 40 CFR 372:

Ninguno

**Chile:**

NCh382 – Sustancias peligrosas – Clasificación general  
 NCh2190 – Transporte de sustancias peligrosas – Distintivos para la identificación de riesgos  
 NCh1411/4 – Prevención de riesgos - Parte 4: Señales de seguridad para la identificación de riesgos de materiales  
 Decreto Supremo N° 148 – Aprueba reglamento sanitario sobre manejo de residuos peligrosos  
 Decreto Supremo N° 298 – Reglamento sobre el transporte de cargas peligrosas por calles y caminos  
 Decreto Supremo N° 594 – Reglamento sobre condiciones sanitarias y ambientales básicas en los lugares de trabajo

El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.

**Otras regulaciones nacionales:** Ninguno

**SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN.**

**Abreviaturas y acrónimos:** ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists (Conferencia americana de higienistas industriales gubernamentales)  
 ADN: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por vías de navegación interior  
 ADR: Acuerdo Europeo sobre transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera  
 BCF: Factor de bioconcentración  
 cATpE: Estimación puntual de la toxicidad aguda (converted Acute Toxicity point Estimate)  
 CL50: Concentración letal para el 50% de una población de prueba  
 CT: Corto tiempo  
 DL50: Dosis letal para el 50% de una población de prueba  
 ETA: Estimación de la toxicidad aguda  
 HDS: Hoja de datos de seguridad  
 IMDG: Código marítimo internacional para el transporte de mercancías peligrosas  
 LOEL: Lowest observed effect level (Nivel mínimo de efecto observable)  
 LPA: Límite permisible absoluto  
 LPP: Límite permisible ponderado  
 LPT: Límite permisible temporal  
 N/A: No aplicable  
 ND: No disponible  
 NOEC: Concentración sin efectos observados  
 NOEL: Nivel sin efecto observable  
 OACI: Organización de aviación civil internacional  
 OCDE: Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos  
 OSHA: Occupational Health & Safety Administration (Agencia de Seguridad y Salud Ocupacional de EE.UU.)  
 PBT: Sustancia persistente, bioacumulativa y tóxica  
 (Q)SAR: Relación (cuantitativa) estructura-actividad  
 REL: Límite de exposición recomendado  
 RID: Reglamento relativo al Transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril  
 SGA: Sistema Globalmente Armonizado  
 STEL: Short term exposure limit (Límite de exposición a corto plazo)  
 STOT RE: Toxicidad específica de órganos blanco, exposición repetida  
 STOT SE: Toxicidad específica de órganos blanco, exposición única  
 TWA: Concentración por promedio ponderado de tiempo  
 US DOT: United States Department of Transportation (Departamento de Transporte de Estados Unidos)  
 VLE-PPT: Valores límite de exposición promedio ponderado en el tiempo  
 Se pueden consultar otras abreviaturas y siglas en [www.wikipedia.org](http://www.wikipedia.org).

**Principales referencias de documentación y fuentes de datos:** Agencia Europea de Sustancias y Mezclas Químicas (ECHA) - Información sobre sustancias químicas  
 Base de datos de clasificación e información química (CCID)  
 Biblioteca Nacional Estadounidense de la Red de Datos de Toxicología de los Medicamentos (TOXNET)  
 Instituto Nacional de Tecnología y Evaluación (NITE)

**Procedimiento utilizado para obtener la clasificación de preparados de acuerdo con el SGA:**

Clasificación	Procedimiento de clasificación
Flam. Liq. 4, H227	Conforme a datos obtenidos de ensayos
Eye Dam. 1, H318	Método de cálculo
Skin Irrit. 2, H315	Método de cálculo
Skin Sens. 1, H317	Principio de extrapolación "Dilución"
Aquatic Chronic 2, H411	Método de cálculo

**Indicaciones H relevantes:** H227: Líquido combustible.  
H314: Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.  
H317: Puede provocar una reacción cutánea alérgica.  
H318: Provoca lesiones oculares graves.  
H411: Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Más información:** Ninguno

**Fecha de revisión:** 13 de septiembre de 2021

**Cambios de la HDS en esta revisión:** Cambio completo para representar la nueva formulación.

Esta información está basada única y exclusivamente en los datos proporcionados por los proveedores de los materiales usados, y no de la propia mezcla. No se extiende ninguna garantía, ni explícita ni implícita, concerniente a la adecuación del producto para el fin particular del usuario. El usuario debe aplicar su propio criterio para determinar si el producto es adecuado o no para sus fines.